



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 16483:2014

01-april-2014

---

### Usnje - Označevanje usnjenih dodatkov v tekstilnih izdelkih

Leather - Labelling of Leather Trims in Textile Products

Leder - Kennzeichnung der Lederausstattung in textilen Erzeugnissen

Cuir - Etiquetage des accessoires ou éléments en cuir sur les produits textiles

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 16483:2014**

[SIST EN 16483:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014>

#### **ICS:**

59.080.01	Tekstilije na splošno	Textiles in general
59.140.30	Usnje in krzno	Leather and furs

**SIST EN 16483:2014**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 16483:2014](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014>

EUROPEAN STANDARD

EN 16483

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2014

ICS 59.080.01; 59.140.30

English Version

## Leather - Labelling of leather trims in textile products

Cuir - Étiquetage des garnitures en cuir présentes dans des produits textiles

Leder - Etikettierung der Lederausstattung in textilen Erzeugnissen

This European Standard was approved by CEN on 16 November 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

[SIST EN 16483:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>		Page
Foreword.....		3
Introduction .....		3
<b>1</b>	<b>Scope .....</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Normative references .....</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Terms and definitions .....</b>	<b>5</b>
<b>4</b>	<b>Testing .....</b>	<b>5</b>
<b>5</b>	<b>Requirements for the indication of leather as a trim, ornament or component in the labelling of non-textile parts of animal origin in textile product.....</b>	<b>6</b>
<b>6</b>	<b>Labels and marks for leather trims in textile products.....</b>	<b>6</b>
<b>Annex A (informative) Elements for the labelling or marking of non-textile parts of animal origin in textile products .....</b>		<b>7</b>
<b>Bibliography .....</b>		<b>8</b>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 16483:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014>

## Foreword

This document (EN 16483:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 289 “Leather”, the secretariat of which is held by UNI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 16483:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014>

## Introduction

Regulation (EU) No 1007/2011 of the European Parliament and of the Council of 27 September 2011 on textile fibre names and related labelling and marking of the fibre composition of textile products and repealing Council Directive 73/44/EEC and Directives 96/73/EC and 2008/121/EC of the European Parliament and of the Council (OJ n° L 272 of 18 October 2011) lays down, amongst others, rules concerning the labelling or marking of certain textile products which contain non-textile parts of animal origin. It sets out the requirement to indicate the presence of non-textile parts of animal origin on the labelling or marking of textile products containing such parts, in order to enable consumers to make informed choices.

Leather falls into the category of materials covered by the terminology “non-textile part of animal origin”.

This European Standard lists the requirements for a label or marking of leather trims in textile products and proposes a model label or marking that complies with the mandatory requirements as set out in Regulation (EU) No 1007/2011 ensuring consistency with the CEN Standards regarding the identification of leather and the terminology of the leather industry.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 16483:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014>

## 1 Scope

This European Standard sets out the rules for the indication of leather in the labels or markings of non-textile parts of textile products where leather is used as a part, component, ornament or trim.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 15987, *Leather - Terminology - Key definitions for the leather trade*

EN ISO 17131, *Leather - Identification of leather with microscopy (ISO 17131)*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions given in EN 15987 and the following apply.

### 3.1

#### textile products

any raw, semi-worked, worked, semi-manufactured, manufactured, semi-made-up or made-up product which is exclusively composed of textile fibres, regardless of the mixing or assembly process employed

[SOURCE: Regulation (EU) No 1007/2011] [SIST EN 16483:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014>

### 3.2

#### non-textile parts of animal origin in textile products

materials issued from the transformation of animal tissue into parts, trims, ornaments or components to be incorporated into other complex articles excluding textiles, provided that they do not exceed 20 % by weight of a textile product

### 3.3

#### leather

(see EN 15987)

### 3.4

#### labelling

means affixing the required information to the textile product by way of attaching a label

### 3.5

#### marking

means indicating the required information directly on the textile product by way of sewing, embroidering, printing, embossing or any other technology of application

## 4 Testing

EN ISO 17131 shall be used where appropriate for the identification of leather.

## 5 Requirements for the indication of leather as a trim, ornament or component in the labelling of non-textile parts of animal origin in textile product

5.1 Where a textile product comprises leather amongst the non-textile parts of animal origin, it shall be identified in the label or marking stating that such part or parts are made of this specific animal-derived material, by using the leather terms defined in EN 15987.

5.2 The labelling or marking shall be carried out in such a way that the consumer can easily understand to which part of the product the information regarding leather on the label refers, by identifying the part or parts in words or in graphics next to the appropriate leather term.

5.3 The text in the labelling or marking of leather trims in textile products shall be displayed in a manner that is easily legible, visible, clear and in print which is uniform as regards its size, style and font.

5.4 The label or marking of leather trims in textile products shall be affixed next to the other compulsory labels or markings.

## 6 Labels and marks for leather trims in textile products

The label or marking applied to the article according to this European Standard shall be structured in 4 parts according to the example reported in Table 1.

**Table 1 — Example for a label or marking of leather trims in textile products**

The wording: Contains non-textile parts of animal origin	
List: Textual or graphic identification of the part or parts of the textile product made of leather	Any leather parts to be described using the appropriate terms, as defined in EN 15987
<a href="https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716cc/sist-en-16483-2014">https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716cc/sist-en-16483-2014</a>	
The reference to the present European Standard	



## Annex A (informative)

### Elements for the labelling or marking of non-textile parts of animal origin in textile products

Textile products containing up to 20 % by weight of non-textile parts of animal origin intended to be placed on the EU market should be labelled or marked by using the phrase “Contains non-textile parts of animal origin”.

The labelling or marking of textile products should be durable, easily legible, visible and accessible and, in the case of a label, securely attached.

The labelling or marking of textile products should be accurate and displayed separately from the indications of textile names and fibre composition as well as trademarks and brand names.

The labelling or marking of textile products should be made in the official language or languages of the Member State on the territory of which the textile products are made available to the consumer, unless the Member State concerned provides otherwise.

The labelling or marking should not be misleading and should be carried out in such a way that the consumer can easily understand.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 16483:2014](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee09785-f902-40e3-b02d-bb7af80716ec/sist-en-16483-2014>